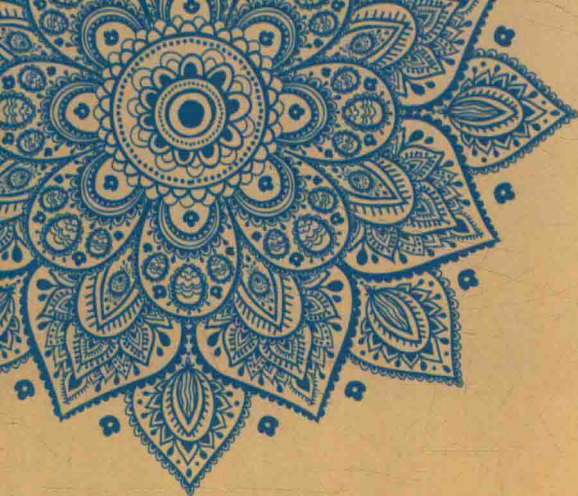




拉丁语语法

信德麟 编著

*With glamour
seduces Star spotlight
viva her beauty
glam seduces
you feel lucky
the best lights
are found in the stars*

拉丁语语法

信德麟· 编 著

外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

北京 BEIJING

图书在版编目(CIP)数据

拉丁语语法 / 信德麟编著. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2015.5
ISBN 978-7-5135-6158-7

I. ①拉… II. ①信… III. ①拉丁语—语法 IV. ①H771.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第129804号

出 版 人	蔡剑峰
项目策划	孙纪晓
责任编辑	彭冬林
执行编辑	孙纪晓
出版发行	外语教学与研究出版社
社 址	北京市西三环北路19号(100089)
网 址	http://www.fltrp.com
印 刷	北京九州迅驰传媒文化有限公司
开 本	850×1168 1/32
印 张	18.5
版 次	2015年8月第1版 2015年8月第1次印刷
书 号	ISBN 978-7-5135-6158-7
定 价	65.00元

购书咨询: (010) 88819929 电子邮箱: club@fltrp.com

外研书店: <http://www.fltrpstore.com>

凡印刷、装订质量问题, 请联系我社印制部

联系电话: (010) 61207896 电子邮箱: zhijian@fltrp.com

凡侵权、盗版书籍线索, 请联系我社法律事务部

举报电话: (010) 88817519 电子邮箱: banquan@fltrp.com

法律顾问: 立方律师事务所 刘旭东律师

中咨律师事务所 殷 斌律师

物料号: 261580001

前言

这是一本语言学参考书，主要对象是外语院系的本科生、研究生和青年教师。它是一本从语言学的视角介绍拉丁语的自学读物，是一本兼顾通读与选读、精读与浏览之便的案头书。本书也可供广大外语工作者翻阅检索，从中获得需要的信息。

书中在概述印欧语系的基础上，逐一介绍拉丁语的历史背景、文字沿革、语音、形态、构词和句法。每条规则都有充分的实例，所有单词和例句都附译文，例句中的生词也有注释，重要单词重复出现时则重复注释。有些地方还借用英语来辅助解释。为便于读者查找，凡有关联的内容都注明参见的页码。书末附有拉丁语词汇索引和英语词汇索引。

本书与拙著《拉丁语和希腊语》(2007年)上篇不同之处，除去行文的修改之外，增加了一章构词法和一章简单句，安排了60多个练习并配有答案。此外，附有常见动词变位、拉丁语俗谚和名言、古罗马时间表示法。

中国人学拉丁语，大都是想通过它来科学地了解自己所学的英语、法语、德语、俄语或其他印欧语。拉丁语虽然已经消亡，但它仍活在现代语言中。说来有趣，越是现代人常用的词汇，越有可能源自拉丁语。例如英语的bus“公共汽车”、satellite channel“卫星频道”、digital television“数字电视”、mobile (cell) phone“移动电话”和DVD (digital video disc)“数字视频光盘”等等。至于书面语，可以说哪一页都离不开它。单是医学术语，源于拉丁语的就数以万计。据统计，在英语最

常用的20,000词中，源于拉丁语的约有10,400个，而盎格鲁-撒克逊词只有5,400个。有专家指出，英语词的60%源于拉丁语。岂止英语，任何现代印欧语都从拉丁语中吸收了大量的有益成分，所以懂得印欧语的读者，即使初次接触拉丁语也不是从零开始的。

千百年来，西方人一方面直接借入拉丁语词，另一方面在遇到新事物、新概念时，不断地利用拉丁语和希腊语的词汇，赋予新义或创造新词：“原子”、“恐龙”、“导弹”、“航天员”、“安乐死”、“胆固醇”、“胰岛素”等等都是这么来的。直到今天，医学、生物学、法学等领域仍在广泛使用拉丁语。

出于这种考虑，本书广泛地联系到现代英语、德语、俄语、法语及其他罗曼语，提供了大量的词源知识，使读者通过联想来掌握相应的知识，加深对其所学的现代印欧语的理解。

近几十年来，我国文化事业蓬勃发展，百废俱兴，但市场上的拉丁语出版物依然很少，远不能适应外语学习者和研究者的需要。作者希望拙著能成为引玉之砖，有助于弥补这一缺憾。

作者自知水平有限，书中难免有缺点和纰缪，所以期待专家和读者给予批评指正。

在撰写本书过程中，作者有幸利用了多伦多市北约克中心图书馆、多伦多大学图书馆和密西沙加市中心图书馆的资料，特此致谢。作者参考了卷尾所列的文献和有声资料，并借用了其中的例句及英译文，行文中未能一一注明，特此声明并致谢。此外，承蒙马彤先生在盛夏酷暑中协助录入部分文字，谨表谢忱。

最后，还要感谢外研社的鼎力相助，使本书得以问世。

信德麟 2011年6月 多伦多脱稿
2012年8月 北京付梓

缩略语

名 — 名词

形 — 形容词

数 — 数词

代 — 代词

动 — 动词

副 — 副词

介 — 介词

连 — 连词

叹 — 叹词

阳(*m*) — 阳性

阴(*f*) — 阴性

中(*n*) — 中性

单 — 单数

复 — 复数

主 — 主格

属 — 属格

与 — 与格

宾 — 宾格

离 — 离格

位 — 位格

呼 — 呼格

阳单主 — 阳性单数主格

阴复宾 — 阴性复数宾格

中复离 — 中性复数离格

(依此类推)

原 — 原级

比 — 比较级

最 — 最高级

动 — 动词

主 — 主动态

被 — 被动态

陈 — 陈述式

虚 — 虚拟式

现 — 现在时

未 — 未完成时

将 — 将来时

完 — 完成时

过完 — 过去完成时

将完 — 将来完成时

陈完 — 陈述式完成时

虚现 — 虚拟式现在时

(依此类推)

命 — 命令式

拉丁语语法

定 — 不定式

 现定 — 现在时不定式

 完定 — 完成时不定式

 将定 — 将来时不定式

分 — 分词

 现分 — 现在时分词

 完分 — 完成时分词

 将分 — 将来时分词

迂 — 迂说法

残 — 残缺动词

异 — 异态动词

拉 — 拉丁语

希 — 希腊语

英 — 英语

德 — 德语

法 — 法语

俄 — 俄语

意 — 意大利语

西 — 西班牙语

印 — 共同印欧语

目 录

I. 概况	1
II. 文字	17
III. 语音	22
IV. 形态	36
A. 词类.....	36
B. 名词.....	38
C. 形容词	64
D. 数词.....	81
E. 代词.....	90
F. 副词.....	110
G. 动词.....	113
V. 构词	220
VI. 句法	245
A. 简单句	245
B. 格的句法功能.....	255
C. 介词.....	295
D. 动词.....	325
E. 主从句	360
练习答案.....	423
附录I 拉丁语名言和俗谚	471
附录II 古罗马时间表示法	478

附录III 拉丁语和希腊语语音溯源	483
拉丁语词汇索引	498
英语词汇索引	565
拉丁语术语.....	573
参考文献.....	578

拉丁语语法

GRAMMATICA LATINA

Omnium rerum principia parva sunt. (Cicero)

千里之行始于足下。(西塞罗)

Dimidium facti qui coepit habet. (Horatius)

好的开头是成功的一半。(贺拉斯)

Labor omnia vincit improbus. (Vergilius)

艰苦的努力战胜一切。(维吉尔)

I. 概 况

1 拉丁语的谱系关系

拉丁语是古代罗马人使用的语言。它是现代罗曼诸语言的原始母语。

拉丁语属于印欧语系的意大利克语族，其主要亲属语言是法利斯克语 (Faliscan)、奥斯克语 (Oscan) 和翁布里亚语 (Umbrian)¹。

经18~19世纪语言学家证明，通行于欧亚两大洲的众多语言之所以在语音、词汇和语法方面具有相当的一致性，是因为它们在古代曾是同一种语言。当时，考虑到这些亲属语言的地理分布东起印度西至欧洲，遂定名为Indo-European Family “印欧语系”。不过，如今这个术语已不能概括全貌

¹ 这3个民族的拉丁语称谓是Falisci, Osci, Umbri, 形容词是Faliscus, Oscanus, Umber.

了，因为现代印欧语实际上已扩大到美洲、非洲和大洋洲。

根据语言之间的亲疏关系，学术界把印欧语系分为若干语族 (branch)，语族下分为语支乃至分支，直至单体语言。

2 印欧诸语言

印欧语系包括以下12个语族。

1) **意大利 (克) 语族** (Italic branch) 分布在亚平宁半岛上，包括两个语支：

拉丁-法利斯克语支 (Latin-Faliscan)；

奥斯克-翁布里亚语支 (Oscan-Umbrian)。

主要代表是本书要讲的拉丁语。

2) **罗曼语族** (Romanic branch) 由“俗拉丁语”演变而成的若干独立语言，包括：

意大利语——意大利的官方语言。

法语——法国的官方语言。除法国外，还通行于比利时南部、瑞士部分地区和加拿大魁北克省。

西班牙语——西班牙的官方语言。除西班牙外，还通行于拉丁美洲各国 (不包括巴西)，是使用人数最多的罗曼语。

葡萄牙语——葡萄牙和巴西的官方语言。操葡萄牙语的人一般能大致理解西班牙语。

罗马尼亚语——罗马尼亚的官方语言。除罗马尼亚外，其变体还通行于摩尔多瓦。

3) **日耳曼语族** (Germanic branch) 分为3个语支。

(1) 东日耳曼语支——曾分布于欧洲大陆中东部，都已消亡。唯一有文献流传的是哥特语 (Gothic)，其文献可追溯至公元4世纪。哥特语对日耳曼语的比较研究具有重要意义。属于东支的还有汪达尔语 (Vandalic)、勃艮第语 (Burgundian) 等，

但语言学界对它们的了解仅限于一些专有名词。

(2) 西日耳曼语支——分布于欧洲大陆中西部与不列颠诸岛。包括：

英语——是英国、美国、加拿大、澳大利亚、新西兰诸国的官方语言。作为官方语言之一，还通行于印度、菲律宾以及一些非洲国家。

德语——英语称German, 德语称Deutsch, 是德国和奥地利的官方语言。此外，还通行于瑞士、卢森堡等地。

荷兰语——英语习称Dutch, 正式叫法Netherlandic language, 荷兰人自称Nederlands “尼德兰(低地)语”。除荷兰外，还通行于比利时等地。

阿非利堪斯语(Afrikaans, 旧称Boer “布尔语”)——由荷兰语的变体演变而成的独立语言，现在是南非共和国的官方语言之一。

(3) 北日耳曼语支——通行于斯堪的纳维亚半岛与冰岛等地，包括：瑞典语、丹麦语、挪威语、冰岛语。

4) 凯尔特语族(Celtic branch) 公元前和公元初曾通行于西欧大部分地区，包括今法国、西班牙、德国西部、意大利北部以及不列颠。后多被拉丁语和日耳曼语排挤。分为两个语支。

(1) 大陆凯尔特语支——代表是高卢语(Gaulish)，曾通行于高卢地区(今法国)、意大利北部。公元5世纪消亡。

(2) 海岛凯尔特语支，有两个分支。

a) 北分支，包括：

爱尔兰语——爱尔兰共和国的官方语言。

苏格兰盖尔语(Scots Gaelic)——通行于苏格兰北部山区。现在以其为母语的人数还有8万左右。

b) 南分支，包括：

威尔士语 (Welsh) ——通行于英国西部。

康沃尔语 (Cornish) ——曾通行于英国西南部的康沃尔地区，于18~19世纪消亡。

布列塔尼语 (Breton) ——通行于法国西北部布列塔尼半岛。这里的凯尔特人是在盎格鲁-撒克逊人侵入不列颠后从岛上迁移来的。

5) 斯拉夫语族 (Slavic branch) 通行于欧洲大陆东部，包括3个语支：

(1) 东斯拉夫语支——俄语、乌克兰语、白俄罗斯语。

(2) 西斯拉夫语支——捷克语、斯洛伐克语、波兰语、索布语。索布语 (Sorbian, 俄语称Лужицкий язык) 通行于德国东部斯普里河上游。

(3) 南部斯拉夫语支——保加利亚语、马其顿语、塞尔维亚-克罗地亚语、斯洛文尼亚语。

6) 波罗的语族 (Baltic branch) 通行于波罗的海东岸。包括立陶宛语、拉脱维亚语和普鲁士语 (17世纪末消亡)。

波罗的语和斯拉夫语的关系最近，学术界指出，这两个语族有100多个同源词是只为它们所有的。有人倾向于把它们合并为一个大的语族。

7) 印度-伊朗语族 (Indo-Iranian branch) 包括印度语支和伊朗语支。

(1) 印度语支 (又称印度-雅利安语支) ——分布于印度北部和中部，以及巴基斯坦、孟加拉的部分地区。古印度语被称为梵语 (Sanskrit)。

现在印度语包括30余种语言，主要有：

印地语——主要分布在印度的北部和中部，是印度的两种主要官方语言之一 (另一种是英语)。

乌尔都语——巴基斯坦的官方语言。

旁遮普语——分布于巴基斯坦东北部和印度西北部。

孟加拉语——孟加拉的官方语言。

此外，还有马拉提语、古吉拉特语、信德语、吉卜赛（茨冈）语等。

(2) 伊朗语支——分布在伊朗、阿富汗等地，包括约20种语言，主要有：

波斯语——伊朗的官方语言，也是阿富汗境内两种主要语言之一。

普什图语——阿富汗的官方语言。

此外，还有塔吉克语、库尔德语、俾路支语、奥塞梯语等。

8) 希腊语族 (Hellenic branch) 这个语族只有希腊语，没有近亲属语言。但它是印欧语系中最早有文字记录的语言之一，而且文献丰富，影响很大，是对印欧语进行比较研究不可或缺的语言材料。“希腊”的英语名称Greece源于拉丁语Graecia，希腊人自称Hellas，现代人称Ellada。

9) 亚美尼亚语族 (Armenian branch) 只有亚美尼亚语。

10) 阿尔巴尼亚语族 (Albanian branch) 只有阿尔巴尼亚语。

11) 安纳托利亚语族 (Anatolian branch)² 20世纪初在小亚细亚半岛上发现的几种已经消亡的语言。主要代表是赫梯语 (Hittite)，有丰富的文献，是已知印欧语中最早有文字记录的语言，对印欧语比较研究具有重要意义。属于这个语族的还有卢维语 (Luwian)、帕拉语 (Palaic)、吕底亚语 (Lydian)、吕西亚语 (Lycian)，但文献很少。

12) 吐火罗语族 (Tocharian branch) 20世纪初在中国新疆发现的若干残卷所记录的语言，用婆罗米文字 (Brahmi)

² Anatolia “安纳托利亚”是古希腊人对小亚细亚半岛的称谓，本义是“东方，太阳升起的地方”。

书写，年代为公元500~700年左右。东部的文献来自吐鲁番地区，西部的来自库车地区。

语言之间的谱系关系，主要是利用历史比较法来确定的。这种方法证明语言之间在语音、词汇和语法各方面的一致性并非巧合，而是因为来源相同，就是说它们由同一语言演变而来。为了保证研究结果的可靠性，历史比较法总结了一些必须遵循的原则。例如，在比较词汇时，要排除借词，而选择古代社会的基本词汇，并且要求在语音语义两方面排除任何偶然的一致。同源词的意义在各语言中应该相同、相近或者至少有可以说得通的语义联系，同时它们的语音还应该有一定的对应规律。这里无法详述(参看附录III)，仅略举数例，以见一斑。

3 印欧语静词比较举例

	母亲	弟兄	月份， 月亮	夜	新的	三	五
希腊语	mētēr	phrātēr	mēn	nyktós	né (v) os	treis	pénte
拉丁语	māter	frāter	mēnsis	nox (noctis)	novus	trēs	quinque
法语	mère	frère	mois	nuit	neuf	trois	cinq
德语	Mutter	Bruder	Monat	Nacht	neu	drei	fünf
英语	mother	brother	month	night	new	three	five
俄语	матер-	брат	месяц	ночь	нов-	три	пять
立陶宛语	mótė	brólis	mėnsis	naktis	naũjas	trỹs	penki
爱尔兰语	máthair	bráthir	mí	-nocht	naue	tri	cúig

4 印欧语动词比较举例

	梵语	希腊语	拉丁语	哥特语	俄语
单 1.	bhārami	phērō	ferō	baíra	беру
					我携带/拿

	梵语	希腊语	拉丁语	哥特语	俄语	
	2. bhárasī	phéreīs	fers	baíris	берѣшь	你携带/拿
	3. bháratī	phérei	fert	baírīþ	берѣт	他携带/拿
复	1. bháramas	phéromen/-mes	ferimus	baíram	берѣм	我们携带/拿
	2. bháratha	phérete	fertis	baírīþ	берѣте	你们携带/拿
	3. bhárantī	phéronti	ferunt	baírand	берѣут	他们携带/拿

5 罗曼语族词汇比较举例

	朋友	眼睛	手	脚	书	儿子	好	有
拉丁语	amīcus	ocūlus	manus	ped-is	liber	filius	bene	habēre
意大利语	amico	occhio	mano	piede	libro	figlio	bene	avere
法语	ami	œil	main	pied	livre	fil	bien	avoir
西班牙语	amigo	ojo	mano	pie	libro	hijo	bien	haber
葡萄牙语	amigo	olho	mao	pé	livro	filho	bem	haver
罗马尼亚语	amic	ochi	mîna	picioar	(carte)	fiu	bine	avea

6 日耳曼语族词汇比较举例

	母亲	弟兄	脚	夜	我	新的	五	携带
英语	mother	brother	foot	night	I	new	five	bear
德语	Mutter	Bruder	Fuß	Nacht	ich	neu	fünf	(ge)bären
荷兰语	moeder	broeder	voet	nacht	ik	nieuw	vijf	baren
瑞典语	moder	broder	fot	natt	jag	ny	fem	bära
丹麦语	moder	bror	fod	nat	jeg	ny	fem	ber
挪威语	mor	bror	fot	natt	jeg	ny	fem	bær
冰岛语	móðir	bróðir	fótur	nótt	jeg	nýr	fimm	bera

7 斯拉夫语族词汇比较举例

	母亲	弟兄	面包	山	房屋	头	拿
俄语	мать	брат	хлеб	гора	дом	голова	брать

	母亲	弟兄	面包	山	房屋	头	拿
乌克兰语	мати	брат	хліб	гора	дім	голова	брати
保加利亚语	майка	брат	хляб	гора	дом	глава	бера
塞尔维亚语	mati	brat	hleb	gora	dom	glava	brati
捷克语	matka	bratr	hléb	hora	dům	hlava	bráti
波兰语	mać	brat	chleb	góra	dom	głowa	brać

8 拉丁语的起源与发展

最初，操拉丁语的只是古代一个称为拉丁人 (Latīnī) 的部落，定居在亚平宁半岛中西部、台伯河下游的拉丁姆地区 (Latīum)。公元前8世纪，罗马 (Rōma)³ 成为拉丁姆的中心，于是周围各部落也自称罗马人 (Romānus, 复 Romānī)。罗马建国后，经历了王政时期 (公元前753~510)、共和时期 (公元前510~前27) 和帝国时期 (公元前27~476)。随着国家版图的扩大，拉丁语不仅在亚平宁半岛取得统治地位，淘汰了其他亲属语言，而且作为官方语言推广到罗马帝国的各个行省——西起伊比利亚半岛，东抵黑海之滨，北自布列塔尼半岛，南达非洲地中海沿岸。

拉丁语的历史发展可大致分为以下几个时期：

1) 标准语以前的拉丁语 (Preliterary Latin, 公元前250年以前) 最古文献是公元前6世纪的“普雷内斯太金饰针”⁴上的4词铭文：MANIOS MED FHEFHAKED NUMASIOI，相当于古典拉丁语 Manius me fecit Numerio，意为“此饰针乃马尼乌斯为努梅利乌斯所制”。

2) 古体拉丁语 (Archaic Latin, 公元前250~前90) 罗马自公元前4世纪开始向外扩张，至公元前1世纪已使整个意大利半

³ 相传是公元前753年 Rōmūlus 所建，Rōma 由此得名。

⁴ 因1871年发现于拉丁姆的古城 Praeneste 而得名。